

NAQQIUT

Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuut 12. august 2016 ullulerneqartoq taarsissavaa

(Inatsisartut Allattoqarfiannit innersuussisoqarnerata kinguneranik inatsisissatut siunnersuutip kalaallisoortani oqaatsitigut naqqiuteqartoqarpoq. Inatsisissatut siunnersuummi aalajangersakkat ilaanni oqaatsitigut naqqiuteqartoqarpoq, kiisalu naqqiuteqarnerup kingunerisaanik oqaaseqaatini nalinginnaasuni iluarsiiisoqarpoq.)

Uunga siunnersuut: Aningaasarsianit akileraarutit pillugit Inatsisartut inatsisaata llanngortinneqarneranik Inatsisartut inatsisaat nr. xx, xx xx 2016-imeersoq

(Soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkat, kinguaariinnut tullernut nikisitsinermi aningaasanut killiliussamik qaffaaneq)

§ 1

Aningaasarsianit akileraarutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 12, 2. november 2006-imeersumi, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 7, 6. 2016-imeersukkut kingullermik allanngortinneqartumi makku allannguutiginitineqarput:

1. § 46, imm. 5-itut ilanngunneqarpoq:

”Imm. 5. Imm. 1 aamma 2 atuutissanngillat soraarnerussutisiaqarnissamut inuunermulluunniit sillimmasiinermik aaqqissuussinermut imaluunniit soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanut qaammatit 23-t sinnerlugit akiliisoqarsimanngippat, aaqqissuussinerullu ileqqaakkalluunniit nalingat piffissami atorunnaarsitsiffiusumi 10.000 kr.-init minneruppat.”

2. § 47-p kingornagut qulequttatut nutaatut ilanngunneqarpoq:

”Kapitali 4 a

Soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkat”.

3. Qulequttap nutaap kingornagut ilanngunneqarput:

”§ 47 a. Kapitali una soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanut, aningaaserviinni Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqartuni imaluunniit aalajangersimasumik ingerlatsiveqartuni, Finanstilsynimillu akuersissummik peqarlutik nunami maani aningaaseriveqarnermik ingerlatsisuni pilersinneqarsimasunut atuuppoq.

§ 47 b. Soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanut akiliutit soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu aningaaserivimmi pineqartumi uninngasuutit kontuinut immikkut it-tunut ikineqassapput.

Imm. 2. Kontumut atatillugu aalajangersarneqarsimassaaq aningaasaatit erniaallu il.il. kontumik piginnittumut tunniunneqassasut. Aammattaaq piginnittoq toquppat tunniunneqarnissaat pillugu aalajangersaasoqarsimassaaq. Aappaasunut, inooqatigisanut aamma qitornanut qimagaasunut, § 39, imm. 1, nr. 4-mi aamma 6-imi taaneqartunut taamaallaat tunniussinissamik aalajangersaasoqarsinnaavoq. § 39, imm. 1, nr. 4-mi aalajangersakkat tamatutaaq atuutissapput.

Imm. 3. Aamma piginnittoq, Siusinaartumik pensionisiat pillugit Inatsisartut inatsisaanni maleruagassat naapertorlugit siusinaartumik pensionisiaqarlersinneqassagaluarpat imaluunniit piginnittoq nappaammit inuunermut navianartorsiortitsisumik eqqorneqassagaluarpat piginnittumut tunniussinissaq aalajangerneqarsinnaavoq.

Imm. 4. Innarluutilittut ingerlaavartumik pensionisiaqarnissamik sillimmasiineq § 39, imm. 1-imi taaneqartoq, imaluunniit nappaatit inuunermut navianartorsiortitsisut ilaannut sillimmasiineq kontumut atatillugu pilersinneqarsinnaavoq.

Imm. 5. Akiliutit imm. 1-imi taaneqartut aningaasarsiat akileraaruteqaataasussat naatsorsorneranni ilanngaatineqarsinnaapput. Ilanngaateqarsinnaatitaaneq uninngasuutinut kontumik pineqartumik piginnittumut atuuppoq, kina akiliuteqarsimanersoq apeqqutaatinnagu, taamaallaallu atuulluni piginnittoq nunami maani tamakkiisumik akileraartussaataatillugu akilernerqarsimasunut.

Imm. 6. Sulisuusup aningaasarsiaasa akileraaruteqaataasussat naatsorsorneranni ilanngunneqassanngillat aningaasat, sulisitsisup ileqqaakkanut imm. 1-imi taaneqartunut akiligai. Sulisitsisup akileeqataassutaasa ilanngunneqartussaanninnerat sulisuusup nunami maani tamakkiisumik akileraartussaataitanerani akilernerqarsimasunut taamaallaat atuuppoq.

Imm. 7. Soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkat iluanaarutitaat piginnittup aningaasarsiaasa akileraaruteqaataasussat naatsorsorneranni ilanngunneqassanngillat. Selskab-it peqatigiiffiillu Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqartut iluanaarutisianik pisassanngortitsisut, tak. § 86, imm. 1 og 2, iluanaarutisianit akileraarutininik unerartitsissanngillat iluanaarutisiat soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanut tunniunneqarpata.

§ 47 c. Aningaasat soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkaniittut aatsaat aktianik aamma aningaasaliiffissanik akuleriiaanik pisinermut atorneqarsinnaapput, ileqqaakkat tamarmiusut ilaat aktianik aningaasaliiffissanilluunniit akuleriiaanik pisinermut atorneqartut amerlanerpaaffissaattut killiliussat makku qaangersimanngippatigik:

- a) Ileqqaakkanut kontuni aningaasaatit inunnit 35-t inorlugit ukiulinnit pigineqartut atorlugit aktiat pisarineqartut annerpaamik 80 pct.-iusinnaapput aningaasaliiffissallu akuleriiaat pisarineqartut annerpaamik 20 pct.-iusinnaallutik.
- b) Ileqqaakkanut kontuni aningaasaatit inunnit 35-niit 44-t tikillugit ukiulinnit pigineqartut atorlugit aktiat pisarineqartut annerpaamik 70 pct.-iusinnaapput aningaasaliiffissallu akuleriiaat pisarineqartut annerpaamik 15 pct.-iusinnaallutik.

- c) Ileqqaakkanut kontuni aningaasaatit inunnit 45-niit 49-t tikillugit ukiulinnit pigineqartut atorlugit aktiat pisiarineqartut annerpaamik 60 pct.-iusinnaapput aningaasaliiffissallu akuleriiaat pisiarineqartut annerpaamik 10 pct.-iusinnaallutik.
- d) Ileqqaakkanut kontuni aningaasaatit inunnit 50-iniit 59-it tikillugit ukiulinnit pigineqartut atorlugit aktiat pisiarineqartut annerpaamik 50 pct.-iusinnaapput aningaasaliiffissallu akuleriiaat pisiarineqartut annerpaamik 5 pct.-iusinnaallutik.
- e) Ileqqaakkanut kontuni aningaasaatit inunnit 60-iniit 64-it tikillugit ukiulinnit pigineqartut atorlugit aktiat pisiarineqartut annerpaamik 40 pct.-iusinnaapput aningaasaliiffissallu akuleriiaat pisiarineqartut annerpaamik 0 pct.-iusinnaallutik.
- f) Ileqqaakkanut kontuni aningaasaatit inunnit 65-iniit 69-it tikillugit ukiulinnit pigineqartut atorlugit aktiat pisiarineqartut annerpaamik 30 pct.-iusinnaapput aningaasaliiffissallu akuleriiaat pisiarineqartut annerpaamik 0 pct.-iusinnaallutik.
- g) Ileqqaakkanut kontuni aningaasaatit inunnit 69-it sinnerlugit ukiulinnit pigineqartut atorlugit aktiat pisiarineqartut annerpaamik 15 pct.-iusinnaapput aningaasaliiffissallu akuleriiaat pisiarineqartut annerpaamik 0 pct.-iusinnaallutik.

Imm. 2. Aktiat imaluunniit aningaasaliiffissat akuleriiaat qaammatip naanerani amerlassusii-
sa amerlanerpaaffissaq imm. 1-imi taaneqartoq qaangersimappassuk oqimaaqatigiissaareqqit-
toqassaaq, taamaattorli tak imm. 3.

Imm. 3. Soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanut, inummit ulloq 31. de-
cember suli 63-inik ukioqalersimangitsumit pigineqartunut ukiuni aningaasarsiorfinni ki-
ngullerni pingasuni akiliisoqarsimappat oqimaaqatigiissaareqqinneq pisinnaavoq, aktiat ima-
luunniit aningaasaliiffissat akuleriiaat pigineqartut annerpaaffissamit imm. 1-imi taaneqartumit
minnerulernissaat tikillugu aktianik imaluunniit aningaasaliiffissanik akuleriiaanik pisinngin-
nikkut.

§ 47 d. Aningaasat soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkaniittut pigisamik
aalaakkaasumik imaluunniit aktianik il.il., niuerfinni aaqjissuussaasuni imaluunniit niuerfittut
aaqjissuussaasuni niuerutissatut ilanngunneqarsimangitsunik, imaluunniit aktianik il.il.,
uninngasuutinut kontumik piginnittup atuisinnaanermik piginnaatitaaffinnik, akikillisaatinik
assigisaannilluunniit, imaluunniit suliffeqarfimmi namminersorluni inuussutissarsiummi pi-
ginneqataassutinik tunineqarnissaanik siunertaqartunik, siunertamilluunniit ilaatut taama siu-
nertaqartunik pisinermut atorneqarsinnaanngillat.

Imm. 2. Pappiaqqat aningaasanik nalillit, pappiaqqanik aningaasanik nalilinnik atuutilersitsi-
sartumit ataatsimit atuutilersinneqartut piffissami pisiarineqarfimminni nalingat soraarnerus-
sutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkat tamarmiusut 20 procentiannit anginerusinnaanngi-
laq. Kisianni pappiaqqanut aningaasanik nalilinnut, pappiaqqanik aningaasanik nalilinnik
atuutilersitsisartumit ataatsimit atuutilersinneqartunut 50.000 kr.-it tamatigut atorneqarsin-
naapput. Aningaasat taaneqartut kisitsisit akinut naleqqersuutit, kisitsisit akinut naleqqersuutit
1. julimeersut qaammatit 12-it kingulliit ingerlaneranni allannguutaattut naatsorsukkat
tunngavigalugit Naatsorsueqqissaartarfimmit naatsorsorneqarsimasut malillugit
iluarsineqassapput. Iluarsineq ukiumoortumik pisassaaq, ukiumi tulluuttumi 1. januar

atuuttussanngorlugu. Aningaasat iluarsisat Naalackersuisut ukiut tamaasa kingusinnerpaamik 1. januar tamanut nalunaarutigisassavaat.

Imm. 3. Aningaasat soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkaniittut selskabini aktianik il.il., piginnittup piginnittullu ilaqutaasa selskabimi aktiat il.il. 25 procentiinik amerlanerusunilluunniit piginnittuuffigisaanni pisinermut atorneqarsinnanngillat. Piginneqataassutit naatsorsorneranni aammattaq ilanngunneqassapput aktiat il.il., piginnittup soraarnerussutisiaqarnissamik aaqqissuussinerup saniatigut pigisai kiisalu aktiat il.il., pineqartup aapparisaanit, angajoqqaavinit, aataakkuinit/aanakkuinit, qitornaanit, erngutaanit tamakkulu aapparisaannit pigineqartut. Qitornassat qitornavissiartaarisimasallu ilaqutavittut isigineqassapput.

§ 47 e. Soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanik piginnittup aktiat pigisaluunniit allat, aningaasat soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkaneersut atorlugit pisiarineqarsimasut tigugunigit, piginnittup pigisap tiguneqartup nalinga aningaaserivimmut nalunaarutigissavaa, nalingalu soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu uninngasuutit kontuannut akilissallugu. Aktiat tiguneqartut il.il. nalingisa akiliinerit qaangerpagit, assigiinngissut § 46, imm. 1-imi aalajangersagaq malillugu akileraaruserneqassaaq.

Imm. 2. Soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanik, aningaaseriviit § 47 a-mi taaneqartut akornanni, imaluunniit aningaaseriviit § 47 a-mi taaneqartut aamma soraarnerussutisiaqarnissamut aningaasaateqarfiit aammalu inuunermut soraarnerussutisiaqarnissamullu sillimmasiisarfiit Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqartut akornanni nuussineq tunniussinerut akiliinertullu isigineqassanngilaq.

§ 47 f. Soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanit piginnittumut tunniussisarnerit siusinnerpaamik aallartissinnaapput ulloq piginnittup 60-inik ukioqalerfia aallarnerfigalugu, ukiukinnerunissaq akileraaruseriffimmit akuerineqarsimanngippat. Tunniussisarnerit kingusinnerpaamik aallartissapput ullormi piginnittup soraarninngornissamut ukiuni anguppagit, tak. Utoqqalinersiaqarneq pillugu Inatsisartut inatsisaat § 1.

Imm. 2. Soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanit tunniussinissaq siulleq pitinnagu, piginnittup tunniunneqartartussat qanoq agguataaganissaat aalajangissavaa. Piumasaqaatit makku eqquutsinneqassapput:

1) Piginnittup soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaagaasa aamma soraarnerussutisiaqarnissamut inuunermullu sillimmasiineramik aaqqissuussinerisa ikinnerpaamik 50 %-ii inuuneq naallugu, toqussaq tikillugu ingerlaavartumik tunniunneqartartussatut tunniunneqassapput.

2) Piginnittup soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaagaasa aamma soraarnerussutisiaqarnissamut inuunermullu sillimmasiineramik aaqqissuussinerisa amerlanerpaamik 50 %-ii sivikinnerpaamik ukiuni qulini amerlaqatigiiaarlugit tunniunneqartartussatut naafferartumik tunniunneqartarsinnaapput.

Imm. 3. Imm. 2 naapertorlugu naatsorsuinerimi, soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanit tunniussinissaq siulleq qaammatinik amerlanerpaamik marlunnik sioqqullugu nalingat tunngavigineqassaaq. Naatsorsuinerimi ilaassapput soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkat aamma soraarnerussutisiaqarnissamut inuunermullu sillimmasiiner-

mik aqqissuussinerit tunniussiviusartut soraarnerussutisiaqarnissarluunniit siunertaralugu ileqqaakkanit tunniussinerup siulliup kingorna ukiut pingasut qaangiutinnginneranni tunniussiffiusalersinnaasut.

Imm. 4. Piginnittup soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaagaasa aamma soraarnerussutisiaqarnissamut inuunermullu sillimmasiinermik aqqissuussinerisa nalingat tamarmi-
usoq, tak. imm. 2 aamma 3, 700.000 kr.-init minneruppat, piginnittup soraarnerussutisiaqar-
nissaq siunertaralugu ileqqaakkat ilaat 100.000 kr.-it tikillugit ataasiartumik tigusinnaavai.
Aningaasat sinneriunnagaat qaammammut 4.500 kr.-ikkaarlugit tunniunneqartassapput.

§ 47 g. Aningaaseriviit soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanik piginnittu-
nut ataasiakkaanut tunngatillugu ileqqaakkanut akiliutigineqartut ileqqaakkanillu tunniunne-
qartut tamarmiusut, ukiut tamaasa januarip qaammataa naatinnagu nalunaarutigisassavaat.

Imm. 2. Kikkulluunniit soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanit tunniussisut
imaluunniit § 47 b, imm. 3-mi 4-milu aamma § 47 f, imm. 2-mi, 4-mi 5-imiluunniit taaneqar-
tunik tunniussisut unerartitsisussaataasutut isigineqarput, tak. § 76, imm. 1 aamma 2, taman-
nalulu malillugu akileraarutunik A-nik, maleruagassat unerartitsisussaataasunut atuuttut naa-
pertorlugit unerartitsissapput, akiliissallutik nalunaarutiginnissallutillu.

§ 47 h. Aningaasarsianit akileraartussaataavaoq piginnittoq, imaluunniit piginnittup toqune-
ratigut tunniunneqartussanik pisinnaatitaasoq, tak. § 47 b, imm. 2.

§ 47 i. § 39, imm. 2, § 40 a, imm. 1, § 41, imm. 1 aamma 3, § 46, imm. 1-imiit 3-mut, aam-
ma § 47 soraarnerussutisiaqarnissaq siunertaralugu ileqqaakkanut taamatuttaaq atuutissap-
put.”

4. § 57, *imm. 3-mi* allaqqasoq ”100.000 koruuninit” allanngortinneqarpoq ima: ”350.000
koruuninit”.

5. § 57, *imm. 3-mi oqaaseqatigiit aappaattut* nutaatut ilanngunneqarput:

”Imm. 1 naapertorlugu akuersissut ukiunit qulinit sivirusunerusumik atuussinnaangilaq, ani-
ngaasallu akuerineqartut katillutik 3.500.000 kr.-init amerlanerusinnaanatik.”

§ 2

Inatsisartut inatsisaat 1. januar 2017-imi atortuulissaaq, taamaattorli tak. imm. 2.

Imm. 2. § 47 c, imm. 2 aamma 3 atortuulissapput 1. januar 2020-mi.

Imm. 3. Maannakkorpiaq aningaasarsiat Inissiani attartortittakkani ineqarnermut tapiissutit
pillugit Inatsisartut inatsisaat, Utoqqalinersiaqarneq pillugu Inatsisartut inatsisaat aamma
Siusinaartumik pensionisiat pillugit Inatsisartut inatsisaat naapertorlugit naatsorsorneranni
ilanngunneqassanngillat soraarnerussutisiaqarnissamut inuunermulluunniit sillimmasiiner-
mut aqqissuussinerit, inuuneq naallugu ingerlaavartumik tunniussiviusartussanut

akileraaruteqarnani akiliutit, pensionisiaqarsinnaatitaasup imaluunniit sillimmasiisup
aaqqissuussinermut akiliutit aningaasarsiat akileraaruteqaataasussat naatsorsorneranni
ilanngaatigisinnaangippagit imaluunniit sulisitsisup akileeqataassutai ilannguttussaappagit,
tak. § 39 a, imm. 1 aamma 2.

Namminersorlutik Oqartussat, ulloq xx. xxxx 2016

Kim Kielsen